# Inbedrijfstellingsvoorschrift RMx621 / FML621

DP slave-module ("PROFIBUS-koppelmodule") vanaf V2.01.00

Aansluiting van RMx621 / FML621 op PROFIBUS DP via de seriële RS485-interface met een externe module (HMS AnyBus Communicator voor PROFIBUS)







# Inhoudsopgave

1	Algemene informatie 4
1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6	Transportschade4Leveringsomvang4Veiligheidssymbolen4Symbolen voor bepaalde typen informatie4Symbolen in afbeeldingen5Lijst met afkortingen/definitie van
	terminologie
2	Installatie 6
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6 2.7	Functiebeschrijving6Voorwaarden7Aansluitingen en bedieningselementen7Installatie op DIN-rail7Aansluitingen en klemschema8PROFIBUS-DP klembezetting9Configuratie van het busadres9
3	Inbedrijfname 11
3.1 3.2 3.3	Configuratie van de RMx621 / FML62111Configureren van de PROFIBUS- koppelmodule11Statusindicatoren12
4	Procesgegevens 13
4.1 4.2 4.3	Algemene informatie13Gegevensstructuur13Eenheden voor overdracht van deproceswaarden14
5	Integratie in Simatic S7 15
5.1 5.2 5.3	Netwerkoverzicht15GSD-bestand EH_x153F.gsd15Configureren van de RMx621 / FML621 alseen slave15
6	Technische gegevens 17

# 1 Algemene informatie

#### 1.1 Transportschade

Informeer direct de transporteur en de leverancier.

#### 1.2 Leveringsomvang

- Deze bedieningshandleiding
- De DP slave-module HMS AnyBus Communicator voor PROFIBUS
- Seriële verbindingskabel met RMx621 / FML621
- CD-ROM met GSD-bestand en bitmaps

Informeer direct de leverancier wanneer onderdelen ontbreken!

## 1.3 Veiligheidssymbolen

	Symbool	Betekenis		
	<b>A</b> GEVAAR	<b>GEVAAR!</b> Dit symbool wijst op een gevaarlijke situatie. Wanneer deze situatie niet wordt vermeden zal ernstig of dodelijk lichamelijk letsel ontstaan.		
		WAARSCHUWING!		
4		Dit symbool wijst op een gevaarlijke situatie. Wanneer deze situatie niet wordt vermeden kan ernstig of dodelijk lichamelijk letsel ontstaan.		
		<b>VOORZICHTIG!</b> Dit symbool wijst op een gevaarlijke situatie. Wanneer deze situatie niet wordt vermeden kan licht of gemiddeld lichamelijk letsel ontstaan.		
	LET OP	<b>OPMERKING!</b> Dit symbool bevat informatie over procedures en andere informatie die geen persoonlijk letsel tot gevolg kunnen hebben.		

## 1.4 Symbolen voor bepaalde typen informatie

Symbool	Betekenis
	<b>Toegestaan</b> Procedures, processen of handelingen die zijn toegestaan.
	<b>Voorkeur</b> Procedures, processen of handelingen die de voorkeur hebben.
×	<b>Verboden</b> Procedures, processen of handelingen die verboden zijn.
i	<b>Tip</b> Geeft aanvullende informatie.
	Verwijzing naar documentatie.
	Verwijzing naar pagina.
	Verwijzing naar afbeelding.
►	Aan te houden instructie of individuele handelingsstap.
1., 2., 3	Handelingsstappen.
L <b>&gt;</b>	Resultaat van de handelingsstap.

Symbool	Betekenis	
?	Help in geval van een probleem.	
	Visuele inspectie.	

#### 1.5 Symbolen in afbeeldingen

Symbool	Betekenis	Symbool	Betekenis
1, 2, 3,	Positienummers	1., 2., 3	Handelingsstappen
A, B, C,	Afbeeldingen	A-A, B-B, C-C,	Doorsneden
EX	Explosiegevaarlijke omgeving	×	Veilige omgeving (niet- explosiegevaarlijke omgeving)

#### 1.6 Lijst met afkortingen/definitie van terminologie

#### **PROFIBUS-koppelmodule**

In de tekst hierna wordt de term f'PROFIBUS-koppelmodule" gebruikt voor de externe DPslave module HMS AnyBus Communicator voor PROFIBUS.

#### **PROFIBUS-master**

Alle eenheden zoals de PLC en PC-printkaarten die een PROFIBUS-DP-masterfunctie uitvoeren worden PROFIBUS-master genoemd.

# 2 Installatie

#### 2.1 Functiebeschrijving

De Profibus-DP verbinding wordt gemaakt met een externe PROFIBUS-koppelmodule. De module wordt aangesloten op de RS485-interface (RxTx1) van de RMx621 / FML621.

De PROFIBUS-koppelmodule werkt als een master in de richting van de RMx621 / FML621 en leest elke seconde de proceswaarden in het buffergeheugen. In de richting van de PROFIBUS DP, werkt de PROFIBUS-koppelmodule met de functie van den DP-slave voor cyclische gegevensoverdracht en maakt de opgeslagen proceswaarden op aanvraag beschikbaar op de bus.

Zie de volgende afbeelding voor de architectuur.



#### 2.2 Voorwaarden

De optie is leverbaar in de RMx621 en FML621 met firmware-versie V 1.00.00 en hoger.

#### 2.3 Aansluitingen en bedieningselementen



- Status-LED's 1
- 2 Configuratie van het busadres
- 3 Veldbusaansluiting
- 4 5 Aansluiting voor voedingsspanning RMx621, FML621 aansluiting

#### 2.4 Installatie op DIN-rail



- Vastklikken 1
- Losklikken 2

#### 2.5 Aansluitingen en klemschema

Aansluiten van de RMx621 / FML621 met de PROFIBUS-koppelmodule



P De kleurcodering geldt voor de meegeleverde kabel.

#### PROFIBUS DP-aansluiting (op de PROFIBUS-koppelmodule)

Voor de aansluiting op de PROFIBUS wordt geadviseerd een 9-pin D-sub connector te gebruiken met geïntegreerde busafsluitweerstand zoals aanbevolen conform EN 50170.



## 2.6 PROFIBUS-DP klembezetting

Pinnr.	Signaal	Betekenis
Behuizing	Afscherming	Functionele aarde
3	B-ader	RxTx (+)
5	GND	Referentiepotentiaal
6	VP	Voedingsspanning voor afsluitweerstanden
8	A-ader	RxTx (-)

#### 2.7 Configuratie van het busadres

Na voorzichtig openen van het frontdeksel, heeft de gebruiker toegang tot twee draaischakelaar voor het configureren van het busadres.



Met deze draaischakelaars kan een busadres in het gebied van 00 tot 99 worden geconfigureerd.



**1** Gebruik alleen geldige busadressen.

# 3 Inbedrijfname

#### 3.1 Configuratie van de RMx621 / FML621

In het hoofdmenu **Communication**  $\rightarrow$  **RS485(1)** van de RMx621/FML621, moeten de parameters van de RS485(1)-interface als volgt worden geconfigureerd: stel **Unit address** in op 1 en stel **Baud rate** in op 38400.



Het aantal proceswaarden dat moet worden uitgestuurd, moet worden gedefinieerd in het hoofdmenu **Communication**  $\rightarrow$  **PROFIBUS**  $\rightarrow$  **Number**. Het maximale aantal is beperkt tot 48. In de volgende stappen, wordt elk offset-adres toegekend aan de gewenste proceswaarde gebruik makend van de selectielijsten.

i He

Het menu-item "PROFIBUS" is verandert in "Anybus Gateway" in instrumentsoftwareversies V3.09.00 en hoger voor RMx621, en versies V1.03.00 en hoger voor FML621.



Om de verdere verwerking van de proceswaarden te ondersteunen, kan de lijst met offsetadressen ook worden afgedrukt via de ReadWin<sup>®</sup> 2000-besturingssoftware.

Houd er bij het definiëren van de weer te geven proceswaarden met PROFIBUS DP rekening mee, dat dezelfde proceswaarde kan worden ingesteld op meer dan één adres.

Wanneer een PROFIBUS-koppelmodule gemarkeerd met "Rev.B" wordt gebruikt, moet de instrument-softwareversie V03.02.03 worden gebruikt voor RMC621.

PROFIBUS-koppelmodules gemarkeerd met "Rev.B" hebben een vaste baudrate van 38.400 baud.

Stel de baudrate in op 57.600 voor instrumenten voor "Rev.B".

## 3.2 Configureren van de PROFIBUS-koppelmodule

De PROFIBUS-koppelmodule is af fabriek voorgeconfigureerd. Behalve het busadres, zijn geen andere instellingen nodig. De koppelmodule wordt automatisch aangepast op de gegevensoverdrachtsnelheid van de PROFIBUS-DP lijn.

#### 3.3 Statusindicatoren

De 6 LED's geven de actuele status aan van het instrument en de gegevensoverdracht.



LED	Beschrijving	Display	Status	Acties
1	ONLINE	Groen Uit	PROFIBUS-koppelmodule gereed voor bedrijf	
2	OFFLINE	Rood	PROFIBUS-koppelmodule	Controleer de connector
		Uit	niet gereed voor bedrijf	Controleer het PROFIBUS-netwerk
3	NOT USED			
4	FIELDBUS DIAG	Knipperend rood	Configuratiefout	Controleer de configuratie van de PLC
		Uit	Geen busfout geconstateerd	
5	SUBNET STATUS	Groen	Gegevensoverdracht actief	Controleer de bedrading van de
		Knipperend groen	Gegevensoverdracht gepauzeerd	FML621; controleer de communicatieparameters in RMx621 /
		Rood	Geen gegevensoverdracht mogelijk	FML621
		Uit	Fout voedingsspanning	Controleer de voedingsspanning
6	DEVICE STATUS	Groen	Initialisatie actief	
		Knipperend groen	PROFIBUS-koppelmodule werkt	
		Knipperend rood/groen	Verkeerde configuratie	Instrument defect
		Uit	Fout voedingsspanning	Controleer de voedingsspanning

#### 4 Procesgegevens

#### 4.1 Algemene informatie

Afhankelijk van de geconfigureerde applicaties, kunnen veel uiteenlopende procesvariabelen worden berekend in de RMx621/ FML621 en beschikbaar worden gesteld voor weergave.

Naast de berekende waarden, kunnen de ingangsvariabelen ook worden uitgelezen van de RMx621/ FML621.

#### 4.2 Gegevensstructuur

Elke proceswaarde bezet 5 bytes in de procesrepresentatie.

De eerste 4 bytes komen overeen met een 32-bit zwevendekommagetal conform IEEE-754 (MSB eerst).

Octet	8	7	6	5	4	3	2	1
1	Teken	(E) 2 <sup>7</sup>	(E) 2 <sup>6</sup>					(E) 2 <sup>1</sup>
2	(E) 2 <sup>0</sup>	(M) 2 <sup>-1</sup>	(M) 2 <sup>-2</sup>					(M) 2 <sup>-7</sup>
3	(M) 2 <sup>-8</sup>							(M) 2 <sup>-15</sup>
4	(M) 2 <sup>-16</sup>							(M) 2 <sup>-23</sup>

#### 32-bit zwevendekommagetal (IEEE-754)

Teken = 0: positief getal

Teken = 1: negatief getal	$Getal = -1^{\text{teken}} \cdot (1 + M) \cdot 2^{E-127}$
E = exponent; M = mantisse	
Voorbeeld: 40 F0 00 00 h	= 0100 0000 1111 0000 0000 0000 0000 00
Waarde	$= -1^0 \cdot 2^{129-127} \cdot (1 + 2^{-1} + 2^{-2} + 2^{-3})$
	$= 1 \cdot 2^2 \cdot (1 + 0.5 + 0.25 + 0.125)$
	$= 1 \cdot 4 \cdot 1.875 = 7.5$

#### De laatste byte geeft de status aan:

80h = geldige waarde

81h = geldige waarde met overschrijding grenswaarde (gekoppeld aan relaisuitgang)

10h = ongeldige waarde (bijv. open kabelcircuit)

00h = geen waarde beschikbaar (bijv. communicatiefout in subnet)

In geval van berekende aarden (bijv. massaflow), wordt de alarmstatus van alle gebruikte ingangen en van de applicatie gecontroleerd. Wanneer "fout" wordt aangegeven in één van deze variabelen, krijgt de berekende waarde de status "10h", d.w.z ongeldige waarde.

Voorbeeld:

Temp1 open kabelcircuit; alarmtype: fout => berekende massaflow (10h)

Temp1 open kabelcircuit; alarmtype: melding => berekende massaflow (80h)

Het aantal overgedragen proceswaarden is gedefinieerd in de configuratie van de energiemanager, → 
11. Het minimaal aantal is 1 proceswaarde (5 bytes), het maximum is 48 proceswaarden (240 bytes).

#### 4.3 Eenheden voor overdracht van de proceswaarden

De eenheden voor de overdracht van de proceswaarden is geconfigureerd in het Setupmenu van de RMx621 / FML621.



Het menu-item "PROFIBUS" is verandert in "Anybus Gateway" in instrumentsoftwareversies V3.09.00 en hoger voor RMx621, en versies V1.03.00 en hoger voor FML621.

Stel **Display units** in om de eenheden die zijn geconfigureerd voor het display te gebruiken voor de overdracht via PROFIBUS DP.

Stel **Default units** in om de volgende standaard eenheden te gebruiken voor de gegevensoverdracht:

Volumeflow	1/s
Temperatuur	°C
Pressure	bar
Warmtehoeveelheid	kJ
Warmtestroom (uitgang)	kW (kJ/s)
Massaflow	kg/s
Gecorrigeerde flow	(N)l/s
Totaal volume	1
Totale massa	kg
Totaal gecorrigeerd volume	(N)1
Dichtheid	kg/m <sup>3</sup>
Enthalpie	kJ/kg

### 5 Integratie in Simatic S7

#### 5.1 Netwerkoverzicht



#### 5.2 GSD-bestand EH\_x153F.gsd

- Installeer via Options/Install new GSD
- Of kopieer de GSD- en BMP-bestanden in de betreffende map in de software STEP 7. bijv.: c:\...\Siemens\Step7\S7data\GSD c:\...\Siemens\Step7\S7data\NSBMP

Het GSD-bestand is beschikbaar op de Readwin<sup>®</sup> 2000 CD-ROM meegeleverd in de map \GSD\RMS621 RMC621 RMM621\DP

Voorbeeld voor energiemanager:



A0041723

#### 5.3 Configureren van de RMx621 / FML621 als een slave

Hardware-configuratie (aan de hand van het voorbeeld van de energiemanager RMS/ RMC621):

- Sleep de energiemanager RMx621 uit de hardware-catalogus -> PROFIBUS DP -> Additional field devices -> General naar het PROFIBUS DP-netwerk
- Stel het deelnemeradres in



Er zijn twee modules gedefinieerd in het GSD-bestand:

Ingang (PLC)	$RMx621 \rightarrow PROFIBUS$ -master	Config-string
AI: 5 bytes	Een meetwaarde + status	0x40, 0x84
4 AI: 20 bytes	Vier meetwaarden met status	0x40, 0x93

Ken zoveel modules aan de individuele slots toe als nodig is voor het aantal proceswaarden overeenkomstig het ingestelde aantal in de energiemanager. Maximaal 12 modules mogen hier worden gebruikt. De "4 AI: 20 bytes"-module kan worden gebruikt in plaats van vier individuele "AI: 5 bytes"-modules.

Het geconfigureerde instrumentadres moet overeenkomen met het geconfigureerde hardware-adres. Het adresbereik van de proceswaarde moet continu zijn zonder onderbreking.

# 6 Technische gegevens

Afmetingen:	120 mm x 75 mm x 27 mm (hoogte, diepte, breedte)		
Voedingsspanning:	24V DC +/-10%		
Stroomverbruik:	Typ. 120 mA, max. 280 mA		
PROFIBUS-DP baudrate:	9.600, 19.200, 45.450, 93.750, 187.500, 500.000, 1,5M, 3M, 6M, 12M		
RS485 interface-parameters:	Baudrate 38400, 8 databit, 1 stopbit, instrumentadres 01		
Omgevingstemperatuur:	5 55 ℃		
Opslagtemperatuur:	−55 +85 °C		
Luchtvochtigheid:	5 tot 95%, niet condenserend		
Beschermingsklasse:	IP 20		
Randaardeaansluiting:	Aarding intern via DIN-rail		
Certificaten:	UL - E214107		

www.addresses.endress.com

